



## ISPRO的服务宪章 Carta dei servizi di ISPRO

Villa delle Rose 单位  
Presidio di Villa delle Rose

### 筛查 Screening

**筛查检测**是免费的，并不需要主治医师的处方。用户将跟随预防性的临床路线，假如检验结果需要深化，ISPRO

工作人员会与已经事先同意的用户通过电话沟通。如果用户是难以由留下的电话号码联系或没有给予同意，则会收到一封挂号信，用户必须在通知上指定的联系方式与服务联系。

**乳腺癌筛查 Screening tumore della mammella:** 年龄介乎50至69岁居住在佛罗伦萨和省的女性。邀请作乳房X光检查 ( X射线 ) 的信，会每两年一次邮寄家中。

**宫颈癌筛查 Screening tumore cervicale:** 年龄介乎25至64的女性进行子宫颈抹片检查 ( 或阴道癌涂片 ) 每三年年龄组25-33岁和每五年于年龄组34-64岁作人类乳突病毒 HPV 测试。

**大肠癌筛查 Screening tumore coloretale:** 测试粪便潜血为第一检查。它包括50至70岁之间的男性和女性，在过去两年中一直没有进行过此类检查或在过去5年之内还没有作过结肠镜检查。

**有关详细资料 Per ulteriori informazioni su:** 筛查检测和改变预约，请于7.45至16.00联系筛查电话中心 840 000 622。

### 化验室检查 Esami di laboratorio

地区化验室的癌症预防活动包括细胞学，分子，生化和免疫细胞化学检查。这些检查是在筛查项目内，或由医生的要求为早期诊断和预后的目的进行： 人类乳突病毒 HPV-HR和研究及类型化， 宫颈阴道细胞学检查(巴氏涂片)， 乳腺细胞学检查，肺细胞学和浆膜腔检查，尿脱落细胞学，对针吸激素受体。

**如何索取资料和预约化验室检查 Come ricevere informazioni e prenotare un esame di laboratorio:**

从星期一至星期五 8.00至14.00 请联络 ISPRO 号码 055 3269771 和 055 32697951。

**如何交送化验检查 Come consegnare un esame di laboratorio:**

于验收部星期一至星期五 8.00至14.00 与星期四 8.00至18.00。

### 肿瘤康复 Riabilitazione oncologica

在ISPRO以内，获得佛罗伦萨LILT部的协作，具有一肿瘤学康复中心(Ce.Ri.On.)。

该Ce.Ri.On.提供肿瘤学康复医疗检查，假体和细胞膜的处方和测试，物理治疗服务，心理/肿瘤学检查与个别和集体的活动 (松弛，瑜珈，正念，艺术治疗，埃及舞蹈，feldenkrais柔道，修改过的身体活动，音乐疗法，戏剧工作坊，创意写作)。肿瘤康复的服务是免费的，必须具有治疗医生的处方和肿瘤病理的豁免证明书。

**如何预约检查 Come prenotare una visita:** 于星期一至星期五14:00-19:00 请电055- 3269771 (ISPRO电话总机) 及指定需要的检查。

### 消化内科 Gastroenterologia

具有家庭医生的处方可以预约消化内科的检查。

**如何预约检查 Come prenotare una visita:** 请联络预订中心 CUP，从座机电840 003 003 或从手机199 175 955，

于星期一至星期五 7.45至18.30 与星期六 7.45 至 12.30。

### 黑素瘤和皮肤癌的预防 *Prevenzione del melanoma e dei tumori cutanei*

由主治医生的处方和必须通过预约中心CUP进行。

**如何预约检查** *Come prenotare una visita:* 请联络预约中心 CUP，从座机电840 003 003 或从手机199 175 955，于星期一至星期五 7.45至18.30 与星期六 7.45 至 12.30。

## **乳腺科诊所单位 *Presidio di Senologia Clinica***

**Careggi 医院7号大楼 *Presso Padiglione - 7 AOU Careggi***

### 乳腺科诊所 *Senologia Clinica*

在乳腺X光筛查检测外的乳腺检查（有症状的患者，手术后患者复查，有高遗传性家族性风险妇女，初步在其他地方被诊断需加深检查的患者，无症状妇女）。

**如何预约** *Come prenotare:* 无症状乳腺X光检查，有症状的乳腺X光检查，手术后的乳腺X光检查，乳腺检查，乳腺超声波，请联络预约中心 CUP，从座机电840 003 003 或从手机199 175 955，于星期一至星期五 7.45 至 18.30 与星期六 7.45 至 12.30。

**其他服务** *Altri servizi:*

**手术后患者乳腺复查(在医生的建议下)** *Follow-up senologico in pazienti operate al seno (su consiglio del chirurgo):* 邮递邀请作预定定期检查;

**如何获得这些服务** *Come accedere ai suddetti servizi:* 星期二和星期五 9.00-13.00 请电055 7972591。

## **支付检查的方法**

### ***Modalità di pagamento degli esami***

那些为基于人口的**筛查检测**是免费的，并不要求医生处方。

那些**不包括在筛查项目的检查**，当提供医生处方的情况下作检查则需要付款。

在提供医疗服务的单位，用户可以使用自动取款机卡(自动取款机) 支付(如有需要)。 或者可以通过银行转账，或邮政汇票支付。依区域条款，必须支付后才可作检查。

## **自雇专业人士的活动**

### ***Attività libero professionale***

自雇专业人士也提供门诊服务，用户必须支付全额 (不需要医生处方)。

咨询和预约关于这检查服务，请联络自雇专业人士预约中心 CUP，从座机电848 800 048 或从手机199 197 977。

## **拿取报告的方法**

### ***Modalità ritiro referti***

谁可在研究所单位拿取报告:

- 利益相关者，或在未成年人的情况下，实行亲权者;
- 有报告持有者给予的书面同意 ( 授权 ) 或继任者，展示个人和委托人的身份证明文件。

不包括在筛查项目的检查报告，如果未在30日内的预计时间拿取，将会失去付款条利益，必须支付整个服务 (法律412/1991条，第4号，第18段)。

## **要求医疗文件**

### ***Richiesta di documentazione sanitaria***

有关在ISPRO单位的健康记录，必须在提供服务的地方填写相关表格和按文件类型付所需付款。

## 如何联络 Come contattarci

ISPRO的服务宪章，用户可在公共关系办公室（URP），研究所等候室及研究所的网站上[www.ispro.toscana.it](http://www.ispro.toscana.it)找到。

**电话联系研究院前端办公室** Per contatti telefonici con il front-office dell'Istituto:

- Villa delle Rose 单位 8.00至18.00 请电 055 3269771;
- 乳腺科诊所单位(Careggi 医院7号大楼) 8.00至18.00 请电 055 7972572-2573

**使用网站上相应“联系人”通过电子邮件索取资料** [www.ispro.toscana.it](http://www.ispro.toscana.it)

## 怎样到达 Come raggiungerci

**Villa delle Rose 单位 Presidio di Villa delle Rose** - Via Cosimo il Vecchio n. 2 佛罗伦萨 (星期一至星期五 8.00至19.00).

乘公共汽车: 从火车站 Santa Maria Novella 巴士14 C, Monna Tessa 巴士站。从火车站 Rifredi 巴士 R (Careggi 方向), Monna Tessa 巴士站

乘汽车: Autostrada del Sole 高速公路 “Firenze nord” 出口并按照标志 “Ospedale Careggi”

**乳腺科诊所ISPRO单位 Presidio ISPRO di Senologia Clinica** - Careggi 医院7号大楼, Viale della Maternità, Firenze (星期一至星期五 8.00至19.30).

乘公共汽车: 从火车站 Santa Maria Novella 巴士14, 从火车站 Rifredi 巴士 R (Careggi方向), Largo Brambilla 巴士站 Nuovo Ingresso Careggi, 跟随7号大楼方向

乘汽车: Autostrada del Sole 高速公路 “Firenze nord” 出口并按照标志 “Ospedale Careggi”

## ISPRO的服务宪章

由 Simona Benedetti, Antonella Cipriani, Barbara Mengoni, Riccardo Poli, Marina Starnotti 主编